

FTM

Fonctionnement
Technique et
Maintenance

WILDEN®

POMPE EN PLASTIQUE VELOCITY

SYSTÈME DE DÉSIGNATION DES POMPES



LÉGENDE

V2550 / XXXXX / XXX / XX / XXX / XXXX

MODÈLE

PIÈCES EN
CONTACT AVEC
LE FLUIDE ET
PISTON EXTERNE

VANNE D'AIR
PARTIE CENTRALE

MEMBRANES

BILLES DE CLAPET

JOINTS
TORIQUES
SIÈGE DE
CLAPET

CODE DE
SPÉCIALITÉ
(le cas échéant)

CODES DES MATÉRIAUX

MODÈLE

V2550 = 6 mm (1/4 po) VELOCITY

A2550V = 6 mm (1/4 po) ACCU-FLO™

PIÈCES EN CONTACT AVEC LE FLUIDE ET PISTON EXTERNE

KK = PVDF / PVDF

PP = POLYPROPYLENE / POLYPROPYLENE

CHAMBRE D'AIR/BLOC CENTRAL

PP = POLYPROPYLENE

VANNE D'AIR

A = ALUMINIUM (ACCU-FLO uniquement)

E = POLYÉTHYLENE

MEMBRANES

TSS = COURSE COMPLÈTE EN PTFE AVEC
CONTRE JOINT TORIQUE EN SANIFLEX

ZWS = WIL-FLEX™ [Santoprene®
(trois points noirs)]

BILLES DE CLAPET

TF = PTFE (blanc)

WF = WIL-FLEX™ [Santoprene®
(trois points noirs)]

SIÈGE DE CLAPET

K = KYNAR

P = POLYPROPYLENE

JOINT TORIQUE DU SIÈGE DE CLAPET

TV = PTFE-ENCAP. FKM

WF = WIL-FLEX (Santoprene®)

CODES DE SPÉCIALITÉ

0150 Accu-Flo, bobine de 24 V c.c.

0151 Accu-Flo, bobine de 24 V c.a./12 V bobine

0155 Accu-Flo, bobine de 110 V c.a.

MISES EN GARDE ET AVERTISSEMENTS



LIMITES DE TEMPÉRATURE DE LA POMPE :

PVDF et polypropylène de 4 °C à 79 °C (40 °F à 175 °F)



ATTENTION : Les températures maximales sont basées uniquement sur les contraintes mécaniques. Certains produits chimiques réduisent considérablement les températures de fonctionnement maximales de sécurité. Consultez le Guide de résistance chimique pour vérifier la compatibilité chimique et les limites de température.



ATTENTION : La pression d'alimentation en air ne doit pas dépasser 6,9 bar (100 psig).



ATTENTION : Vérifiez la compatibilité chimique du processus et le liquide de nettoyage vers la pompe et les matériaux des composants dans le Guide de résistance chimique de Wilden.



ATTENTION : Les pompes de la série en plastique sont fabriquées à partir de plastique qui n'est pas stabilisé aux UV. Une exposition directe à la lumière du soleil pendant de longues périodes peut détériorer le plastique.



ATTENTION : Les pompes V2550 ne sont pas submersibles.



ATTENTION : Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque la pompe est en fonctionnement. En cas de rupture de la membrane, le fluide risque d'être expulsé par l'échappement d'air.



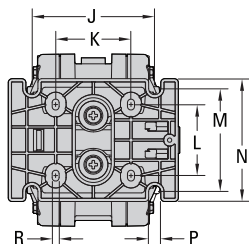
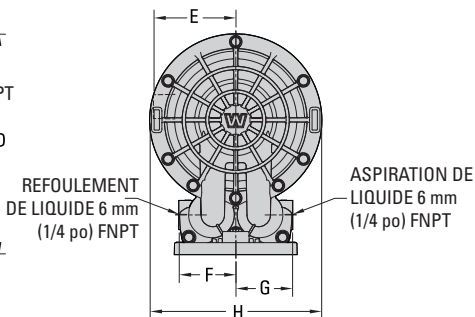
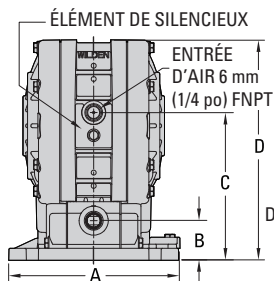
AVERTISSEMENT : Avant toute intervention de maintenance ou de réparation, déconnectez le tuyau d'air comprimé de la pompe et purgez la pompe de toute sa pression d'air résiduelle.



AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le tuyau d'alimentation en air est exempt de débris. L'utilisation d'un filtre à air de 5µ (microns) en ligne est recommandée.

PLAN DIMENSIONNEL

V2550 EN PLASTIQUE



DIMENSIONS

REPÈRE	MÉTRIQUE (mm)	STANDARD (pouces)
A	138	5,4
B	32	1,3
C	119	4,7
D	177	7,0
E	66	2,6
F	46	1,8
G	46	1,8
H	138	5,4
J	98	3,9
K	60	2,4
L	57	2,2
M	83	3,3
N	98	3,9
P	10	0,4
R	6	0,2

LW0351 RÉV. D

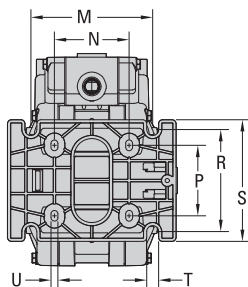
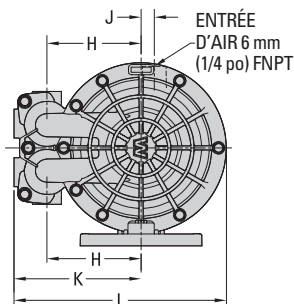
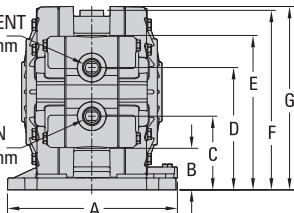
WIL-41000-E-06fr

PLAN DIMENSIONNEL

V2550 EN PLASTIQUE – HORIZONTALE

2X REFOULEMENT
DE LIQUIDE 6 mm
(1/4 po) FNPT

2X ASPIRATION
DE LIQUIDE 6 mm
(1/4 po) FNPT



DIMENSIONS

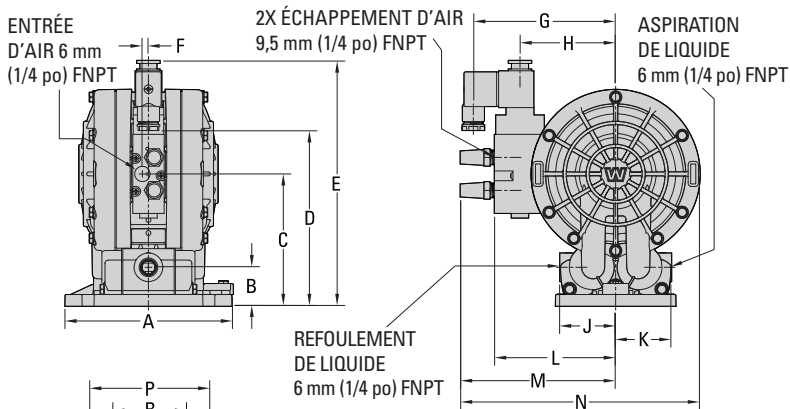
REPÈRE	MÉTRIQUE (mm)	STANDARD (pouces)
A	138	5,4
B	34	1,3
C	60	2,4
D	99	3,9
E	125	4,9
F	145	5,7
G	148	5,8
H	76	3,0
J	11	0,4
K	103	4,1
L	172	6,8
M	98	3,9
N	60	2,4
P	57	2,2
R	83	3,3
S	98	3,9
T	10	0,4
U	6	0,2

LW0352 RÉV. C

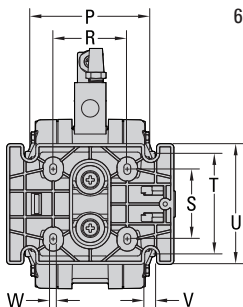
WIL-41000-E-06fr

PLAN DIMENSIONNEL

A2550V EN PLASTIQUE



DIMENSIONS

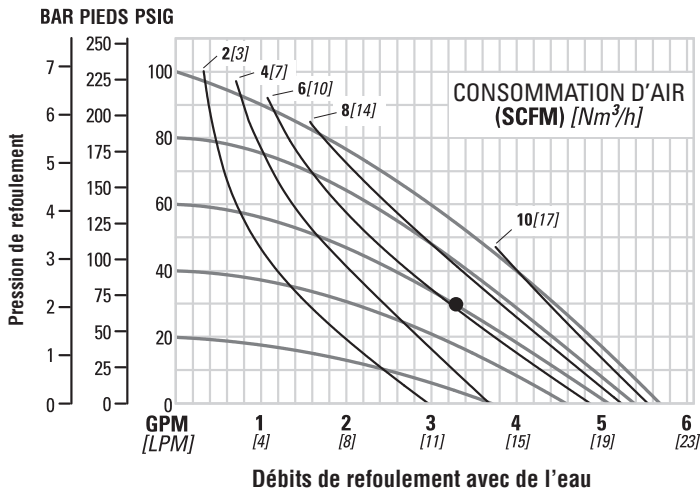


REPÈRE	MÉTRIQUE (mm)	STANDARD (pouces)
A	138	5,4
B	32	1,3
C	108	4,3
D	143	5,6
E	201	7,9
F	5	0,2
G	116	4,6
H	78	3,1
J	46	1,8
K	46	1,8

REPÈRE	MÉTRIQUE (mm)	STANDARD (pouces)
L	99	3,9
M	127	5,0
N	196	7,7
P	98	3,9
R	60	2,4
S	57	2,2
T	83	3,3
U	98	3,9
V	10	0,4
W	6	0,2

LW0353 RÉV. D

COURBE DE PERFORMANCE DE LA V2550



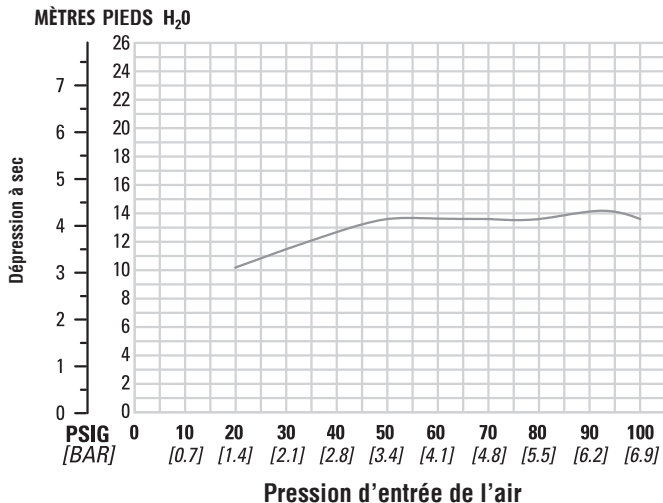
Poids à l'expédition 2 kg (4 lb)
 Entrée d'air 1/4 po FNPT
 Aspiration 1/4 po FNPT
 Refoulement 1/4 po FNPT
 Hauteur 4,3 m (14,2 pi) à sec
 d'aspiration 6,2 m (20,4 pi) humide
 Volume refoulé
 par course¹ 0,04 l (0,01 gal)
 Débit max. 21,6 l/min (5,7 gpm)
 Taille max.
 des solides 0,8 mm (1/32 po)

¹Le volume refoulé par course a été calculé à une pression d'air à l'entrée de 4,8 bar (70 psig) contre une pression de refoulement de 2,1 bar (30 psig).

Exemple : Pour pomper 12,5 l/min (3,3 gpm) contre une pression de refoulement de 2,1 bar (30 psig), il faut une pression d'air de 4,1 bar (60 psig) et la consommation d'air sera de 10,4 Nm^3/h (6,1 scfm).

Avertissement : La pression d'alimentation en air ne doit pas dépasser 6,9 bar (100 psig).

COURBE DE HAUTEUR D'ASPIRATION À SEC DE LA POMPE V2550

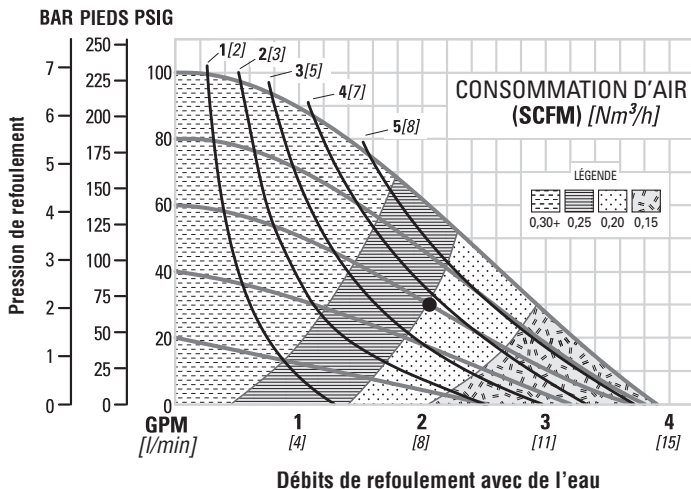


Les courbes de hauteur d'aspiration ont été réalisées à l'aide de pompes fonctionnant à 305 m (1000 pi) au-dessus du niveau de la mer. Ce graphique n'est donné qu'à titre indicatif. De nombreuses variables peuvent influencer les caractéristiques de fonctionnement de votre pompe.

La hauteur d'aspiration peut être affectée par le nombre de coudes à l'aspiration et au refoulement, la viscosité du fluide pompé, l'élévation (pression atmosphérique), les pertes dues au frottement dans les tuyaux et d'autres facteurs.

Avertissement : La pression d'alimentation en air ne doit pas dépasser 6,9 bar (100 psig).

COURBE DE PERFORMANCES DE LA POMPE A2550V



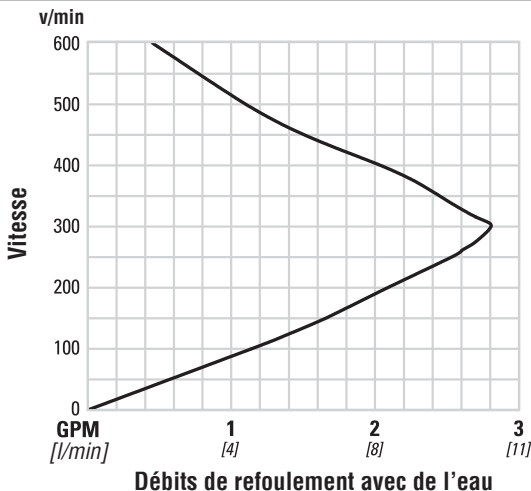
Poids à l'expédition 2 kg (4 lb)
 Entrée d'air 1/4 po FNPT
 Aspiration 1/4 po FNPT
 Refoulement 1/4 po FNPT
 Hauteur 4,3 m (14,2 pi) à sec
 d'aspiration ... 6,2 m (20,4 pi) humide
 Volume refoulé
 par course¹ 0,04 l (0,01 gal)
 Débit max. 14,8 l/min (3,9 gpm)
 Taille max.
 des solides 0,8 mm (1/32 po)

¹Le volume refoulé par course a été calculé à une pression d'air à l'entrée de 4,8 bar (70 psig) contre une pression de refoulement de 2,1 bar (30 psig).

Exemple : Pour pomper 7,9 l/min (2,1 gpm) contre une pression de refoulement de 2,1 bar (30 psig), il faut une pression d'air de 4,1 bar (60 psig) et la consommation d'air sera de 6,6 Nm³/h (3,9 scfm).

Avertissement : La pression d'alimentation en air ne doit pas dépasser 6,9 bar (100 psig).

CONDITION DE FONCTIONNEMENT DE LA POMPE A2550V 70/30



Cette courbe montre le débit créé en fonction du nombre de courses par minute sous des conditions de pression de fluide et d'air statique données. Cette courbe peut être appliquée à différentes conditions de pression pour estimer le changement de débit en fonction du nombre de courses par minute.

SUGGESTIONS D'INSTALLATION

SÉLECTION DE LA POMPE : Assurez-vous que les matériaux de fabrication de la pompe sont compatibles avec le fluide à pomper et l'environnement immédiat auquel la pompe sera soumise. Consultez le Guide de résistance chimique de Wilden. Pour obtenir une longévité et des performances optimales de la pompe, il est conseillé de choisir une taille de pompe possédant des capacités de performance maximales bien au-dessus des paramètres de fonctionnement quotidiens du système.

INSTALLATION : La pompe Velocity a deux configurations de montage du socle et peut être montée dans n'importe quelle orientation. La pompe peut être fixée de façon permanente ou être posée simplement à même le sol pour pouvoir être utilisée dans plusieurs emplacements. Si la pompe doit être montée de façon permanente, il est suggéré de fixer le socle à la surface horizontale ou verticale souhaitée à l'aide de quatre (4) vis (non fournies), puis de fixer la pompe sur le socle (voir les instructions de montage).

La pompe Velocity est dotée de deux connexions d'aspiration du fluide et deux connexions de refoulement du fluide. Une connexion d'aspiration et une connexion de refoulement doivent être raccordées à l'aide des bouchons filetés fournis.

TUYAUTERIE : Le diamètre de la tuyauterie de refoulement et d'aspiration doit être équivalent ou supérieur au diamètre des connexions de la pompe ; la longueur et la complexité de la tuyauterie de refoulement et d'aspiration doivent être minimisées, en évitant tous les coudes, cintrages et raccords, afin de réduire les pertes par frottement.

Le tuyau d'aspiration doit être non pliable. Si des tuyaux rigides sont utilisés, ils doivent être soutenus indépendamment de la pompe. En outre, un bon alignement des tuyaux est nécessaire pour éviter toute contrainte au niveau des raccords de la pompe.

Lorsque la pompe est utilisée dans des applications en auto-amorçage, il est essentiel que tous les raccords et connexions soient étanches, pour éviter une réduction ou une perte de la capacité d'aspiration de la pompe. Assurez-vous que la hauteur d'aspiration nécessaire est inférieure à la capacité du modèle de pompe choisie.

ALIMENTATION PNEUMATIQUE : Chaque pompe doit être branchée à un tuyau d'air d'un diamètre suffisant pouvant fournir le volume d'air nécessaire au débit de pompage désiré. La pression d'air de la pompe ne doit pas dépasser 6,9 bars (100 psig) au maximum. Pour de meilleurs résultats, les pompes doivent être installées avec un filtre à air de 5µ (microns) en ligne pour éliminer les contaminants dans la tuyauterie, ainsi qu'une vanne à pointeau et un détendeur.

CONTRÔLE DE L'ÉLECTROVANNE : Lorsque le fonctionnement Marche-Arrêt d'une vanne pneumatique standard est contrôlée par une électrovanne dans la conduite d'air, une électrovanne trois voies (3/2) doit être utilisée pour évacuer l'air sous pression entre l'électrovanne et la pompe lorsque la pompe est arrêtée.

FONCTIONNEMENT DE LA POMPE : Une fois l'installation terminée, la pompe peut être démarrée en ouvrant la vanne d'arrêt de l'air (ne dépassez pas la pression nominale maximale de la pompe). Le détendeur et la vanne à pointeau sont utilisés pour ajuster la vitesse de la pompe.

DÉPANNAGE DE BASE

La pompe ne tourne pas ou tourne lentement :

1. S'assurer que la pression de l'air à l'aspiration est de 0,3 bar (5 psig) au-dessus de la pression de démarrage de la pompe.
2. S'assurer que la pression différentielle (différence entre la pression de l'air à l'aspiration et la pression du fluide au refoulement) est inférieure à 0,7 bar (10 psig).
3. Vérifier qu'il n'y a pas d'obstruction ou de débris dans la conduite d'air et le filtre. Vérifier qu'il n'y a pas d'obstructions dans les passages d'air de la pompe.
4. Vérifier qu'il n'y a pas d'objets dans la pompe pouvant entraver le mouvement des pièces internes.
5. Vérifier la présence de fuite d'air sévère provenant de l'échappement d'air. Cela pourrait indiquer un joint torique défaillant ou un ensemble de distribution d'air usé.
6. Inspecter que le clapet anti-retour n'est pas défaillant. Si la bille du clapet anti-retour est usée, elle peut se coincer sur son siège. La bille peut se dilater et se coincer si elle n'est pas compatible avec le fluide pompé. Remplacer si nécessaire.

La pompe fonctionne, mais avec un débit faible ou nul :

1. Vérifier la présence de cavitation. Confirmer que la dépression nécessaire pour soulever le liquide n'est pas supérieure à la pression de vapeur du fluide en question. Ralentir la vitesse de la pompe pour permettre aux fluides visqueux de s'écouler dans les chambres à liquide.
2. S'assurer que la hauteur d'aspiration nécessaire est inférieure à la capacité du modèle de pompe choisie.
3. Inspecter que le clapet anti-retour n'est pas défaillant. Si la bille du clapet anti-retour est usée, elle peut se coincer sur son siège. La bille peut se dilater et se coincer si elle n'est pas compatible avec le fluide pompé. Remplacer si nécessaire.

Bulles d'air dans le refoulement de la pompe :

1. Vérifier que la membrane n'est pas déchirée.
2. Vérifier le serrage du piston externe sur l'arbre.
3. Vérifier l'intégrité des joints toriques, en particulier du côté admission du collecteur.
4. S'assurer que tous les raccords de tuyauterie sont étanches.

Du produit sort par l'échappement d'air :

1. Vérifier que la membrane n'est pas déchirée.
2. Vérifier le serrage du piston externe sur l'arbre.

DÉMONTAGE/ REMONTAGE

Outils nécessaires :

- Clé à douille de 5/16 po
- Clé à douille de 7/16 po
- Pince à circlips

ATTENTION : Avant toute intervention de maintenance ou de réparation, déconnectez le tuyau d'air comprimé de la pompe et purgez la pompe de toute sa pression d'air résiduelle.

1. Introduire la petite extrémité de l'ensemble vanne d'air (élément 1) dans la partie centrale (élément 5) jusqu'à ce qu'elle soit en butée. Installer la bague de retenue (élément 6) dans la gorge sur l'ensemble de la vanne d'air.

2. Installer les contres joints (élément 20) sur les surfaces de la partie centrale (élément 5).

3. Faire glisser la rondelle (élément 18) et les pistons intérieurs (élément 19) sur les extrémités de l'arbre.

4. Faire glisser les membranes (élément 21) sur les extrémités de l'arbre.

5. Installer les pistons extérieurs (élément 22) sur les extrémités de l'arbre. Serrer au couple prescrit (50 lb-po). Un serrage excessif peut endommager le piston extérieur.

6. Installer les quatre (4) cartouches de clapet à bille (élément 15) dans le collecteur (élément 13). **REMARQUE :** Les cartouches doivent être installées dans le bon sens. Aligner les rainures des cartouches sur les nervures du collecteur. Les cartouches affleureront l'extrémité du collecteur si elles sont installées correctement.

7. Poser les quatre (4) joints toriques du collecteur (élément 16) sur les extrémités du collecteur (élément 13).

8. Placer le bossage à vis supérieure du collecteur (élément 13) entre les brides au bas de la partie centrale (élément 5).

9. Placer l'ensemble de la partie centrale et du collecteur entre deux chambres à liquide (élément 12), en prenant soin d'aligner le grand alésage sur la chambre à liquide avec la membrane et les deux (2) petits alésages sur le collecteur.

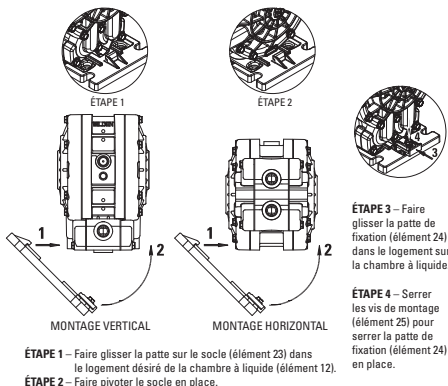
10. Placer dans un étai et serrer délicatement l'ensemble. Prendre garde à ne pas pincer ni détériorer les joints toriques d'étanchéité. Il doit y avoir un écart consistant de 0,05 po entre la partie centrale (élément 5) et les chambres à liquide (élément 12).

11. Fixer les chambres à liquide (élément 12) sur la partie centrale (élément 5) et le collecteur (élément 13) à l'aide de (22) vis #10 (élément 10). Serrer les vis de fixation au couple prescrit (35 lb-po). Un serrage excessif des vis peut endommager la partie centrale.

12. Appuyer sur l'élément silencieux (élément 9) dans la cavité du silencieux (près de l'entrée d'air) de la partie centrale (élément 5). Maintenir en place l'élément silencieux à l'aide d'une (1) vis #10 (élément 10).

13. Il existe deux options de montage du socle (élément 23).

14. Installer un bouchon fileté (1) (élément 14) dans un (1) orifice d'aspiration du collecteur (article 13). Installer un bouchon fileté (1) dans un (1) orifice de refoulement du collecteur.



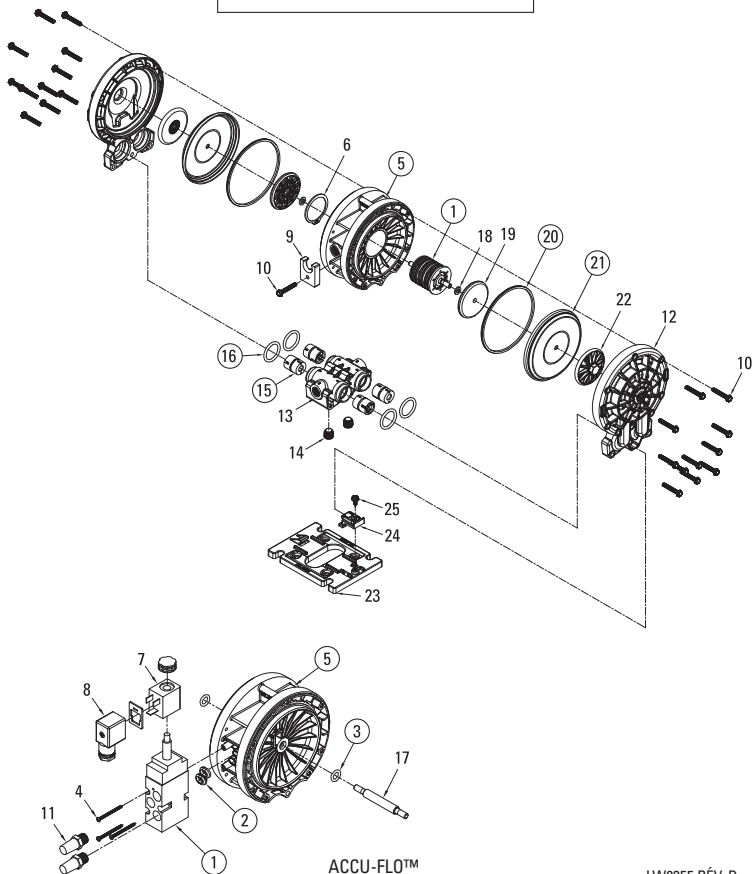
ÉTAPE 3 – Faire glisser la patte de fixation (élément 24) dans le logement sur la chambre à liquide.

ÉTAPE 4 – Serrer les vis de montage (élément 25) pour serrer la patte de fixation (élément 24) en place.

ÉTAPE 1 – Faire glisser la patte sur le socle (élément 23) dans le logement désiré de la chambre à liquide (élément 12).

ÉTAPE 2 – Faire pivoter le socle en place.

VUE ÉCLATÉE



ACCU-FLO™

LW0355 RÉV. D

TOUTES LES PIÈCES DONT LE REPÈRE EST ENCRCLÉ SONT INCLUSES DANS LES KITS DE RÉPARATION

WIL-41000-E-06fr

NOMENCLATURE DES PIÈCES

Repère	Désignation	Quantité	V2550 /PPPE/.../P/N	A2550V /PPPPA/.../P/N	V2550 /KKPPE/.../P/N	A2550V /KKPPA/.../P/N
ÉLÉMENTS DE DISTRIBUTION D'AIR						
1	Ensemble vanne d'air ¹	1	00-2044-99		00-2044-99	
	Ensemble vanne d'air, électrovanne ²	1		00-2014-99		00-2014-99
2	Joint d'étanchéité, électrovanne	1		00-2640-56		00-2640-56
3	Joint torique, arbre (-110, Ø 0,362 po x Ø 0,103 po)	2		15-2650-49		15-2650-49
4	Vis à six pans avec tête à rondelle Torx, électrovanne à air (#4-24 x 1 1/4 po)	3		00-6134-03		00-6134-03
5	Ensemble de la partie centrale, vanne d'air ³	1	00-3171-20		00-3171-20	
	Ensemble de la partie centrale, Accu-Flo™ ⁴	1		00-3169-20		00-3169-20
6	Bague de retenue	1	00-2644-09	S.O.	00-2644-09	S.O.
7	Bobine, 24 V c.c.	1		00-2110-99-150		00-2110-99-150
	Bobine, 24 V c.a. / 12 V c.c.	1		00-2110-99-151		00-2110-99-151
	Bobine, 110 V c.a.	1		00-2110-99-155		00-2110-99-155
8	Connecteur, électrovanne	1		00-2130-99		00-2130-99
9	Élément de silencieux	1	00-3244-26		00-3244-26	
10	Vis à six pans avec tête à rondelle à trois lobes (#10-14 x 1-1/4 po)	1	00-6114-03		00-6114-03	
11	Silencieux, 1/4 po MNPT	2		04-3240-07		04-3240-07
ÉLÉMENTS DU CIRCUIT HUMIDE						
12	Chambre de liquide	2	00-5014-20		00-5014-21	
13	Collecteur, quatre orifices, 1/4 po (NPT)	1	00-5164-20		00-5164-21	
14	Bouchon fileté de collecteur, 1/4 po (NPT)	2	00-7014-20		00-7014-21	
10	Vis à six pans avec tête à rondelle à trois lobes (#10-14 x 1-1/4 po)	22		00-6114-03		
CARTOUCHE DE CLAPET À BILLE / JOINTS TORIQUES DU COLLECTEUR						
15	Cartouche de clapet à bille	4		*		*
16	Joint torique du collecteur, avec membranes en TPE (-214, Ø 0,984 x Ø 0,139 po)	4		*		*
	Joint torique du collecteur, avec membranes en PTFE (-214, Ø 0,984 x Ø 0,139 po)	4		*		*
ÉLÉMENTS DE LA MEMBRANE COURSE COMPLÈTE EN CAOUTCHOUC / TPE / PTFE						
17	Arbre	1		00-3849-03		00-3849-03
18	Rondelle, piston interne (Ø 0,255 x Ø 0,468 x 0,060 po)	2		00-6844-03		
19	Piston, interne	2		00-3740-20		
20	Membrane, contre joint, PTFE uniquement	2		*		
21	Membrane, primaire	2		*		
22	Piston, externe	2	00-4640-20	00-4640-20	00-4640-21	00-4640-21
ÉLÉMENTS DU SOCLE AMOVIBLE						
23	Socle, ensemble amovible ⁵	1		00-5540-99		
24	Patte de fixation, socle amovible	1		00-5544-20		
25	Vis à six pans avec tête à rondelle fendue autotaraudeuse (#10-12 x 1/2 po)	1		00-6124-03		

* Voir les Options d'élastomère

¹ L'ensemble vanne d'air inclut les éléments 6 et 9.

² L'ensemble vanne d'air Accu-Flo™ inclut les éléments 2, 4, 7, 8 et 11.

³ L'ensemble de la partie centrale de la vanne d'air inclut les éléments 1, 6, 9 et 10.

⁴ L'ensemble de la partie centrale Accu-FLO™ inclut les éléments 1, 2, 3, 4, 7, 8, 11 et 17.

⁵ L'ensemble du socle amovible inclut les éléments 24 et 25.

Tous les éléments en caractères gras sont des pièces d'usure primaire.

LW0356 rév. F

WIL-41000-E-06fr

OPTIONS D'ÉLASTOMÈRE

MATÉRIAU	MEMBRANES (2)	CONTRE JOINT DE LA MEMBRANE (2)	CARTOUCHE DE CLAPET À BILLE POLY (4)	CARTOUCHE DE CLAPET À BILLE PVDF (4)	JOINTS TORIQUES DU COLLECTEUR (4)
PTFE	00-1044-55		00-9189-55	00-9188-55	
Saniflex™		00-1074-56			
Wil-Flex™	00-1044-58		00-9189-58	00-9188-58	38-1371-58
FKM encapsulé dans du PTFE					38-1371-60

LW0356 rév. F

SPÉCIFICATIONS DE COUPLE DE SERRAGE MAXIMAL

SPÉCIFICATIONS DE COUPLE DE SERRAGE MAXIMAL DE VELOCITY

Désignation de la pièce	Couple
Chambre de liquide – partie centrale (#10)	4,5 N•m (40 po-lb)
Piston externe	5,6 N•m (50 po-lb)
Électrovanne – partie centrale (#4)	1,6 N•m (15 po-lb)

GARANTIE

Chaque produit fabriqué par Wilden Pump & Engineering, LLC est conçu pour répondre aux plus hauts standards de qualité. Chaque pompe est testée pour assurer l'intégrité de son fonctionnement. Les pompes, accessoires et pièces fabriqués ou fournis par Wilden Pump & Engineering, LLC sont garantis pièces et main-d'œuvre pour une période de cinq (5) ans à compter de la date d'installation ou de six (6) ans à compter de la date de fabrication, le premier des deux termes atteint annulant l'autre. Une défaillance due à une usure normale, une mauvaise utilisation ou une utilisation abusive est, bien sûr, exclue de cette garantie. L'utilisation des pompes et des pièces Wilden étant hors de notre contrôle, nous ne pouvons garantir l'adéquation de toute pompe ou pièce à une application particulière, et Wilden Pump & Engineering, LLC ne sera en aucun cas responsable de tout dommage ou frais consécutif résultant d'une utilisation, abusive ou non, de ses produits dans n'importe quelle application. La responsabilité se limite uniquement au remplacement ou à la réparation des pompes et pièces défectueuses de Wilden Pump & Engineering, LLC. Toutes les décisions quant à la cause de la défaillance sont exclusivement du ressort de Wilden Pump & Engineering, LLC. Une autorisation préalable devra être obtenue auprès de Wilden pour le retour de tout article faisant l'objet d'une réclamation de garantie, lequel doit être accompagné de la fiche signalétique correspondant au(x) produit(s) concerné(s). Une étiquette « Marchandise retournée », obtenue auprès d'un distributeur agréé Wilden, devra être incluse avec les articles qui doivent être expédiés en frais de port payés d'avance. La présente garantie est exclusive et annule et remplace toute autre garantie expresse ou implicite (écrite ou orale), y compris toutes les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier. Aucun distributeur et aucune autre personne ne sont autorisés à assumer une quelconque responsabilité ou obligation au nom de Wilden Pump & Engineering, LLC sauf exception expressément prévue ici.

WILDEN®

22069 VAN BUREN STREET • GRAND TERRACE,
CA 92313-5607, ÉTATS-UNIS
(909) 422-1700 • FAX (909) 783-3440
www.wildenpump.com



WIL-41000-E-06fr